

316. 第一，恒河的河道穿过巴基斯坦和印度两国的领土，因此它是一条国际河流。假如恒河不流经我们的领土，我们干什么要过问这条河流呢？恒河并不是一条印度河流。

317. 第二，无论是就巴基斯坦来说，还是就印度来说，对恒河河水的使用量都不可能是一成不变的。根据扩大耕作面积的计划，两国都会继续需要更多的水。因此，就有必要拟订一个双方同意的分享恒河河水的方案。

318. 第三，任何一种分享恒河河水的方案，如果把一方的权利永远固定在一成不变的数字上，而把所有剩下来的使用河水的权利留给另一方，都是不公正的。恒河争端的实质是，这个争端的解决必须建立在一种能够随着时间的推移而不断得到调整的相互谅解的基础上。为了达成这样一种谅解，我们准备从政治角度同印度进行谈判。现在该由印度作出相应的答复。

319. 印度外交部长今天上午说，“某些有关方面怀有不恰当的企图，要把一个实质上是政治性的问题涂上宗教色彩”。对他这句话我们深感遗憾。毫无疑问，中东问题是一个政治性的问题，但是，焚烧神圣的阿克萨清真寺并不纯粹是，或并不完全是非宗教事件。谁能否认其宗教色彩呢？这种渎圣行为引起了全世界伊斯兰教徒的极度痛苦，因为这一事件涉及到他们认为自己信仰中的最神圣的东西。正是这种痛苦

使二十五个伊斯兰国家的代表聚集在这里，要求安全理事会考虑这种局面，其结果是一九六九年九月二十二日至二十五日在拉巴特召开了伊斯兰最高级会议。巴基斯坦一贯表明，耶路撒冷问题是一个普遍关注的问题。

320. 我们是首先欢迎包括印度在内的非穆斯林国家代表参加安全理事会关于焚烧阿克萨清真寺事件的辩论的国家。我们在这个讲坛上再次欢迎他们对耶路撒冷这个重大问题继续表示关心，并对他们在这个问题的原则上所持的立场向他们表示敬意。

321. 我感谢印度外交部长伸出友谊之手。我愿意握住这只友谊之手。只是他必须向我做出如下表示：即我们可以坐下来，对包括查谟和克什米尔及法拉克在内的、所有我们尚未解决的争端进行谈判，并制定保护我们各自少数民族的有效措施。这里不应该有例外，不应该有条件，不应该有限制，也不应该有保留。我准备根据这些条件握住他的手。

322. 主席：我从伊朗代表那里了解到，因为时间已晚，他愿意在明天行使答辩权。

323. 大会休会前，我很愉快地履行职责，代表大会主席，趁此机会感谢埃塞俄比亚、伊朗和刚果(布)三国的外交部长，叙利亚常驻联合国代表和几内亚外交国务部长对主席所表示的祝贺。

下午八时零五分散会

第一七七七次会议

一九六九年十月三日星期五上午十时三十分纽约

主席：安吉·E. 布鲁克斯小姐(利比里亚)

议程项目 9

一般性辩论(续)

1. 福拉伊先生(塞拉利昂)：主席女士，我愿祝贺你被选任联合国大会第二十四届会议主席这一崇高

职务。你十五年来处理联合国事务的丰富经验和能力将使你能够精明而又干练地指导我们的审议工作。我们两国除了有亲密的关系把我们联结在一起之外，我们还都在努力各自在许多不同社团的基础上建设民主的国家。对于你们代表团和你本人在促成一九六一年接纳塞拉利昂为联合国第一百个会员国的那些事件中所起的作用，我们表示感谢。我们向你保证，在你任职期间塞拉利昂代表团一定支持你。

2. 上届大会主席埃米略·阿雷纳莱斯先生未能完成大会委托给他的任务就逝世了，对这一损失，我们也想借此机会向危地马拉表示慰问。当时他不顾自己日渐衰弱的身体仍然执行任务，这种勇气我们大家都很钦佩。我们大家都深切地感到失去了一位伟大的世界政治家。

3. 我们为秘书长年度报告〔A/7601/Add.1〕的导言向他表示祝贺。我们知道，这一年对他和他的工作人员是多么的困难。可是，尽管障碍重重，他还能够向我们提出一个包括一些具体成就的报告。不过，我们想强调一下他关于本组织财政拮据状况的说明，并敦促所有那些没有缴纳会费的会员国履行自己的义务，以使联合国能够实现它的目标。

4. 两个超级大国在空间探索方面取得的成就使我们所有的人赞赏不已。我们谨向美利坚合众国成功地登上月球表示祝贺。在我们看来，这个成就的重要性就在于它向我们所有的人提出了振奋人心的挑战。我们必须继续对我们面临的问题寻求积极的解决办法，从而创造一种增进人类幸福的气氛。我们不应当让人与人之间和国家与国家之间关系的发展落后于我们的技术进步。

5. 在本组织二十五周年纪念的前夕，我们对联合国实现它在旧金山想要实现的理想所取得的成就重新予以评价，这样做可以说是适当的。建立联合国组织，主要是为了维持国际和平与安全，发展各国间以民族平等权利和民族自决的原则为根据的友好关系，以及促成经济、社会、文化和人道主义领域的国际合作。我们欣然承认联合国的各专门机构取得了重大成就，但同时，由于世界各地的武装冲突扰乱了国际的稳定局势，我们感到沮丧。尚未得到解决的越南问题就是这种冲突的一个鲜明例证。我国政府感到，当前的巴黎和平谈判，加上美军继续撤出南越，是愿意实现和平的真诚表现。

6. 我们认为，有几种因素助长了国际紧张局势。例如，在这十年中，虽然包括我们自己在内的许多新的国家出席了这个大会，但世界上约有三分之一的人在这里还没有代表。其中包括一个核大国，还有另外一些国家，这些国家一直被排除在外是因为战争

的破坏造成了分裂，使它们难以在这个大会上取得应有的代表权。我们认为，本组织在其职权范围内能够创造一种方式，使那些由原来一个分成了两个的国家都可以被接纳为会员国。联合国组织的结构和程序同样也是产生国际紧张局势的一些因素。这种结构和程序在本组织的最初阶段可能是合理的，但我们认为在现阶段是不恰当的，因为它们对于发展中国家的入口、潜力和日益增长的重要性并没有给予应有的重视。我们想建议，对于授给某些创始会员国的那种权力进行一次审查，因为某些国家在行使这种权力时往往阻挠发展中国家的合法愿望。我们并不要求剥夺它们所有的权力，但我们确实要求，重新分配这些权力应当更加现实，更加公平合理地反映出我们这个组织在二十五周年前夕的面貌。

7. 非洲大陆的部分地区，特别是南部地区的政治发展往往总是受工业化国家经济利益的支配。任何客观地或真诚地考察过这个问题的人都很清楚，在这个问题上，一些大国的行径给人以伪善或两面派的印象。非洲是世界自然资源的巨大宝库之一，可是荒谬的是，非洲人仍然是世界上最贫穷的一部分人。这是一个迫切需要尽早加以纠正的严酷事实。

8. 我们一向谴责，并将继续谴责可憎的种族隔离和种族歧视政策，不论这种政策是在哪里实行的。的确，整个联合国组织是一致谴责种族隔离的。一方面我们作出大量决议，谴责种族隔离和种族歧视，而另一方面，主要是美国、英国、法国、西德和日本纯粹是由于经济上的私利，正在把大批资金转用于援助南非的发展。这些国家一直不肯承认这样一点：这些投资不仅刺激南非的工业发展，而且还使南非能够加深我们大陆那个地区的人们所受的苦难。我们以很大的兴趣听取了博茨瓦纳总统发表的意见〔第一七六四次会议〕。我们深信，现在是时候了，南非政府应该下令停止实行它的恶毒而凶残的政策，并着手采取一些现实的建设性措施，这些措施将促进南部非洲各国的和平共处。我们还吁请那些在南非投资获取红利的大国想一想更大的有关人的问题。如果它们做到这一点，那么南非就很可能响应我们要它克制和转变的呼吁。

9. 塞拉利昂认为：不消除战争根源，就寻求不

到和平目标；一国受另一国的统治是冲突的基本根源之一。塞拉利昂仍然认为津巴布韦各族人民有不可剥夺的自决权。联合王国政府作为管理国有责任确保立即行使这项权力。其实，联合王国政府曾经主张，除非“尼布玛尔”^①原则实现了，否则，南罗得西亚不得独立。

10. 然而，我们认为非常不幸的是，英国竟完全摆脱了它对南罗得西亚应负的这项责任，并且，它明知葡萄牙和南非不会让制裁生效的，却一再要求实行制裁。南罗得西亚举行了一次非法的公民投票，结果公布了它将宣告成为一个共和国，这时英国总督就以辞职放弃了他的责任。如果女王陛下的这位代表当时始终坚守岗位，直到非法的共和国政权迫使他离职为止，那么我们会认为英国的立场比较符合实际，比较符合它几年来的表态了。总督这一辞职，而英国又没有派人接替他，这在我们看来，简直是在宽恕这个非法政权的行为。英国这样放弃一项道义上的和法律上的基本义务，就把罗得西亚变成了住在那里的不幸的非洲人的一座大监狱，而非洲人在当地是占多数的。

11. 虽然南非仍然是联合国的一个会员国，可是它坚持无视这个组织的决议。自从结束南非对纳米比亚的委任统治并设立了联合国纳米比亚理事会以来，我们没有看到沃斯特政权的态度有任何改进。相反，它继续执行“南非土著民族自治法”和“西南非洲事务法案”，上述法令和法案赋予南非的议会及其中央政府管理纳米比亚事务的非常广泛的权力，并且强令在该地区实行种族隔离和种族歧视政策。

12. 莫桑比克、安哥拉和几内亚（比绍）这些葡萄牙属地是靠北大西洋公约组织提供的武器武装起来的。据说，提供那些武器是出于在西欧的一些战略上的原因；但是葡萄牙并不是在欧洲进行战争，所有那些武器都正在用来专门屠杀成千上万无辜的非洲人。又说，根据美利坚合众国同葡萄牙关于亚速尔群岛以及其他战略地区所订条约的各项规定，美国政府已经处于不得不援助葡萄牙的地位了。既然现在正在重新评价那些条约，而且那些条约显然不是最急需的，那

么不论在战略上或是在道义上，北大西洋公约组织都毫无理由继续支持葡萄牙进一步蹂躏和毁灭我们的非洲居民。我们特别想向几内亚（比绍）的兄弟们祝贺，尽管葡萄牙一直在使用残暴手段来征服他们，他们一直在进行解放战争并取得相当可观的战果。我们的兄弟，不仅在几内亚（比绍）的兄弟，而且在莫桑比克和安哥拉的兄弟，心中都激荡着反抗精神，这是葡萄牙人从来也扼杀不了的。斗争的力量将与日俱增，直到整个非洲获得自由。这是每一个忠实的非洲儿女所热烈向往的大事。

13. 在南非、纳米比亚、罗得西亚、安哥拉、莫桑比克和几内亚（比绍），居于少数的白人的种种行径正在迫使非洲的其他地区越来越认识到，艾伯特·卢图利酋长和马丁·路德·金这样一些非洲血统的诺贝尔奖金获得者所标榜的非暴力哲学，本来是我们想要遵循的，现在面对着武力和一些自称是民主的国家的宽恕行为，这种哲学就行不通了。非洲正在被逼得越来越违背自己的心愿而采取暴力和革命的立场。

14. 在中东，当通过一九六七年十一月二十二日安理会决议〔第 242(1967)号〕时，人们对解决那场冲突所抱的希望并没有实现。事实上，过去十二个月中局势一直在不断恶化。塞拉利昂政府拥护安全理事会一九六七年十一月二十二日决议，它认为应该把执行这项决议作为解决这场冲突的基础。非常遗憾的是，雅林的使命过早地中断了。我们欢迎大国和超级大国恢复谈判，但是我们认为，这种谈判只有包括有关各方，才能实现中东的持久和平。我们应该为实现和平谈判不遗余力地进行各种努力，不管是面对面的直接谈判，还是通过罗兹方式进行，我们有理由相信后一种方式是会被大家接受的。我们还建议双方都采取一些步骤来改善巴勒斯坦难民的状况，他们中间有许多人感到，经过历史上惊心动魄的动乱，在他们世代生活的国家里，自己却成了二等公民或者难民。

15. 塞拉利昂对于在尼日利亚继续进行的武装冲突不能依然保持沉默，我们跟这个国家有着密切的联系。尼日利亚的这场冲突一直使我们相当不安。我们赞赏非洲统一组织协商委员会为解决这个争端所做的努力。但是，由于主要是英国和苏联严重地卷入了这场冲突，尼日利亚的局势已成为一个国际问题。

^①在未实行多数人统治以前不独立。

16. 我国代表团要求联合国和它的专门机构把尼日利亚和比夫拉的饥饿问题看成一个紧急问题，并采取适当的步骤，确保这场悲惨战争的受难者得到救济物资。联合国应该呼吁立即停火，并且鼓励双方磋商一项解决办法。

17. 本组织的二十五周年纪念与联合国第二个发展十年将要同时到来。由于大多数工业化国家对发展中国家的初级产品不愿给予公平合理的价格，所以第一个发展十年的成就不大。在新德里举行的第二届联合国贸易和发展会议^②作出的决议证明了这一点。

18. 目前建立的限额制阻碍着大多数发展中国家在世界市场上出售本国全部产品。这在很大程度上就使它们无法实现规定的增长率指标。我们希望联合国第二个发展十年将使发达国家和发展中国家互相合作以实现这一目标。关于这一点，我国失望地注意到，尽管世界银行在业务活动上已经得到了厚利，但它贷款给会员国时又索取极高的利率。

19. 大国必须认识到，它们的国家和人民的安全与前途不是有赖于增加它们自己的财富，而是有赖于既增加它们国家的财富，也增加发展中国家的财富。这样，贫富之间的差距才会缩小；如果这个差距继续扩大，结果势必爆发大战。我们确信，如果各有关方面都认识到，各国必须自己解决如何才能最好地发展以及在什么样的政治思想指导下才能发展，并且认识到各国的大部分资源必须用于本国的发展，而不是使其他国家发财致富，那么本组织的许多问题是可以得到解决的。

20. 我们不同意一些人对联合国的前途所持的那种悲观的观点。真正持有这种观点的人有时倒是反映出他们自己内心的悲观主义和不安全感。我们知道还有许多事情要做，而联合国的存在并关心做这许多事情这一事实，在我们看来，就是一个重要标志，说明联合国的作用是不可缺少的，是有益的。我们希望，在你卓有才能的主持下，今年将采取一些重大步骤，使联合国重新回到将会给所有国家和所有民族的人带来和平与繁荣的道路上来。

21. 当我们跨入我们的二十五周年的时候，我们

要迎接宪章的崇高理想对我们的挑战，不要居功自傲，要看到我们的许多不足之处，要毅然决然地献身于我们大家尚未能达到的那个伟大理想——和平，而唯有和平才是我们的首要目标。

22. 托伊布先生(蒙古)：主席女士，尊敬的秘书长，我十分高兴地代表蒙古人民共和国代表团，热烈地祝贺你这位伟大的非洲大陆的代表当选为大会第二十四届会议主席，并祝你成功地执行委托给你的崇高而责任重大的任务。

23. 当前世界形势是以两种势力的斗争为特点的：一种是反动和战争势力，它正在明目张胆地加紧在世界各地的阴谋活动；一种是以社会主义共同体为首的革命和进步的势力，它正在始终不渝地促进和平、民主、民族独立和社会进步的事业。爱好和平的力量正在极力防止一场新的世界大战的威胁。

24. 自从大会上届会议以来，并没有看到国际形势有什么明显的好转。其实，由于帝国主义的侵略政策，世界形势大大恶化了。对世界和平与国际安全的威胁尚未排除，相反地却更加严重了。威胁着世界和平与安全的东南亚和中东的局势，清楚地证实了这一点。最近在中欧和世界上某些其他地区令人担忧的事态发展也表明了这一点。

25. 一九六九年六月十三日，蒙古人民共和国部长会议主席 Y. 泽登巴尔先生在共产党和工人党莫斯科会议上的发言中，指明了帝国主义政策的目标和方法，他说：

“帝国主义用尽了各种手段，包括挑衅行为、反革命阴谋、反动暴乱和武装干涉，力图靠武力和制造事端把它的政策强加给世界各国人民，以便在国际关系中经常保持紧张局面。”

26. 目前普遍存在的严重局势迫切需要联合国就那些对世界和人类前途极为重要的问题采取真正切实可行的措施，如加强国际安全，发展各国之间和各国人民之间的友好合作，彻底根除殖民主义的残余，立即粉碎新殖民主义、军国主义和新纳粹主义的阴谋，以及全面彻底裁军。关于这一点，蒙古人民共和国代表团支持苏联政府的新倡议，这一倡议为加强国际安全提供了一系列建设性措施。我国代表团还赞成大会

^②一九六八年二月一日至三月二十九日举行。

本届会议通过致世界各国的呼吁书，这个呼吁书的草案是由苏维埃社会主义共和国联盟外交部长 A. A. 葛罗米柯先生于今年九月十九日提出的〔A/7654〕。苏联再一次提请大会和全世界注意现代国际生活的中心问题。

27. 作为亚洲的一个在权利平等和友好睦邻基础上一贯对本地区各国并对所有国家实行和平与合作政策的社会主义国家代表，我想比较详细地谈谈亚洲和远东的局势。

28. 维护亚洲和平的问题一直是所有爱好和平的力量，尤其是亚洲各国人民非常关心的问题。这是完全可以理解的。亚洲各国人民需要有稳定的和平，这样的和平将保证提供有利的条件来巩固他们经过长期斗争所取得的独立，改善生活条件，消除殖民统治的恶果以及取得社会与经济的进步。很明显，世界和平的前途在很大程度上取决于能否维护亚洲的和平。

29. 然而，世界这个地区的形势特点是长期的不稳定和紧张局势的日益加剧。

30. 美利坚合众国明目张胆地违反了关于越南问题的日内瓦协议，继续对越南人民进行血腥的殖民战争。越南正被迫使用武力保卫本国的自由、独立和统一。

31. 越南人民在反对最强大的帝国主义大国美利坚合众国的斗争中表现出的勇气和决心，对于那些为争取自由与民族独立、反对殖民主义和帝国主义的奴役而战斗的各国人民，是一个鼓舞人心的榜样。

32. 在巴黎谈判中，美国方面正在采取一切拖延手法，拒不接受越南民主共和国和越南南方共和临时革命政府的代表为政治解决越南问题而提出的建设性建议。尼克松政府正在故意拖延巴黎谈判，摆出一副和平姿态，提出从南越撤出它的很小一部分军队，企图以此欺骗世界舆论，赢得时间，以便继续它的野蛮侵略。美国近来大肆宣扬的所谓新亚洲政策也正是为这个目的服务的。这个政策事实上无非是企图把在亚洲的“美国存在”合法化，企图加强西贡傀儡政权和其他类似政权摇摇欲坠的地位，并加强亚洲的军事组织在反对亚洲民族解放运动中的作用。

33. 政治解决越南问题的基本先决条件是：美国停止侵略，干涉者及其仆从国的军队无条件地从南越撤出，越南人民应有机会在没有外来干涉的条件下决定自己的前途。只有无条件地承认越南人民的不可剥夺的权利，这个问题才能得到解决。

34. 越南民主共和国政府的坚定立场和越南南方民族解放阵线、越南南方共和临时革命政府的全面方案清楚地表达了越南人民的合法要求。越南南方共和临时革命政府在越南人民当中享有崇高的威望，并得到世界舆论的广泛支持。现已有二十多个国家承认了它，这就是证明。

35. 蒙古人民共和国政府坚决支持战斗的越南所提出的各项合理的和建设性的建议。蒙古人民共和国政府和蒙古人民将一如既往，坚定地站在他们的兄弟越南人民一边，而且在越南人民争取东南亚和全世界和平、反对美国侵略的斗争中，将继续尽一切可能支援他们。

36. 美国侵略越南，直接威胁了亚洲各国人民的自由与独立，特别是威胁了越南的邻国老挝和柬埔寨的国家主权、领土完整和安全。因此，始终不渝地支持越南人民英勇正义的斗争，就是对捍卫和巩固亚洲各国的独立和主权这个重大事业作出贡献。对美国侵略行为的任何支持都是与这些利益相违背的。

37. 朝鲜半岛仍然是国际紧张局势的根源之一。美国—汉城方面不断对朝鲜民主主义人民共和国进行挑衅，就证实了这一点。它们所采取的方法就是几乎天天破坏分界线，并且美国的间谍船只和飞机有组织地向朝鲜民主主义人民共和国的领海和领空进行渗透。美国已经把南朝鲜变成了一个推行其侵略计划的军事和战略上的要地，现在又正在加强它在南朝鲜的军事力量，正在引进大量的最新式武器，正在迫使南朝鲜军队重新武装起来。这些事实就使局势进一步恶化了。

38. 为了消除紧张局势的这一危险根源，并给朝鲜人民提供一个在没有任何外来干涉的情况下自己解决内政的机会，最重要的就是立即从南朝鲜撤走美国占领军，他们是非法地打着我们这个组织的旗号作掩护而呆在那里的。

39. 众所周知,外国军队从南朝鲜撤出的问题列入了大会的议程。大会若就这个问题通过一项积极的决议,那将会为朝鲜人民和远东的和平事业做出宝贵的贡献。

40. 蒙古人民共和国同目前正经历着一个经济与文化蓬勃发展阶段的朝鲜民主主义人民共和国保持着最诚挚的关系。朝鲜政府不懈地、积极地努力在民主的基础上实现国家的和平统一,并维护世界这个地区的和平,对此我国极为赞赏。

41. 谈到亚洲的形势,我们不能忽视一种威胁,这种威胁的造成是由于某些亚洲国家同美利坚合众国缔结了所谓安全条约,或是由于存在着东南亚条约组织和美澳新安全条约这类侵略性的军事集团。这些集团把矛头指向社会主义国家,指向独立的、爱好和平的国家,指向亚洲民族解放运动。众所周知,目前,他们还在为组成另一个侵略性集团亚洲太平洋条约组织而加紧准备工作。

42. 另外,美日之间的军事和政治联盟正在明显加强,日本也正在日益军国主义化,这都引起亚洲各国人民的正当关注,因为亚洲各国人民过去常常是日本侵略的受害者,其中也包括蒙古人民。蒙古人民最近举行了在哈拉哈河战胜当初企图破坏我国独立和革命成就的日本侵略者三十周年的纪念活动。日本的那次入侵颇象是第二次世界大战的前奏。大家知道,就是在哈拉哈打败了日本军队的当天,也就是说,在一九三九年九月一日,那场有史以来破坏性最大的战争便以纳粹德国进攻波兰而开始了。

43. 对亚洲和远东安全的另一个严重威胁是,美国武装力量对于太平洋和印度洋的广大地区实行了事实上的占领。

44. 这样,目前在亚洲的这种危险局势,就给我们提出了一个令人深思的问题:在世界的这个辽阔的地区,如何才能维持和确保和平。

45. 因此,蒙古人民共和国政府热烈欢迎和拥护在亚洲建立集体安全体系的意见,这个意见是由事态的实际发展决定的,而且在很多国家中得到了同情和支持。

46. 只有一种包括整个亚洲大陆的集体安全体系,而不是在外国侵略势力庇护下的狭隘的军事、政治集团,才能使这个地区的各国人民有机会在政治独立和持久和平的条件下,找到更好的办法,以解决他们所面临的广泛的社会问题 and 经济问题。这种体系将保证各参加国彼此在权利平等的基础上进行和平的、互利的合作。它对于帝国主义、殖民主义和扩张主义集团在这个地区的任何势力扩张都将是一个障碍,而在亚洲和全世界则将是一个稳定局势的因素。

47. 我国政府和人民继续密切注视中东事态的发展。我们认为,立即政治解决那个地区的问题,是缓和国际紧张局势、保卫和平、防止大规模军事冲突的重要条件之一。

48. 特拉维夫的极端主义统治集团公然嘲弄联合国的多次决议和全世界明确提出的要求,他们正在破坏停火协议,他们对阿拉伯国家的侵略正在逐步升级,这样就使已经是爆炸性的局势更加恶化了。

49. 以色列侵略者把阻止政治解决中东危机作为自己的目标,并为了帝国主义和新殖民主义的利益,力图把他们的扩张主义的条件强加于人。

50. 会上许多发言人已经非常正确地强调指出,特拉维夫统治者在采取挑衅行为和冒险主义的时候,所依靠的是美国、西德和某些对于独立的阿拉伯国家采取敌对的新殖民主义态度的西方国家中有势力的帝国主义分子集团的直接援助和支持。

51. 蒙古代表团认为,谁当以色列的后台,谁就应该承担中东问题迟迟不得解决的责任。国际和平与安全的事业迫切要求在联合国内外迅速采取一些决定性的措施,迫使以色列侵略者执行安全理事会一九六七年十一月二十二日决议〔第242(1967)号〕,并放弃他们目前所奉行的那种给各国都带来许多严重后果的危险方针。

52. 在加强国际和平与安全中,欧洲安全问题占了一个重要的地位。

53. 美国与德意志联邦共和国在军事和政治上的结盟,以及侵略性的北大西洋公约组织集团的加紧活动,都严重地威胁着欧洲和全世界的和平。

54. 德意志联邦共和国政府的露骨的复仇主义和扩张主义政策，以及它对国内军国主义势力和新纳粹势力的扶植，不能不引起各国人民的深切关注。德意志联邦共和国政府所奉行的认为它是全德意志的唯一代表的方针，它对西柏林的非法侵占，波恩对拥有核武器的渴望——这一切都是为了要破坏欧洲和平的基础。

55. 要确保欧洲安全，一个先决条件就是要承认如下这样一个无可置辩的事实，即在德国的土地上，并存着两个主权国家：德意志民主共和国和德意志联邦共和国；还要承认现有的边界，特别是承认奥得—尼斯河边界线和两个德国之间的边界。

56. 说到这里，蒙古人民共和国代表团想特别强调一下德意志民主共和国作为一个重要的和平因素正在为加强欧洲安全事业作出巨大贡献。社会主义的德意志民主共和国过几天就要庆祝它光荣的二十周年了，它积极争取和平的政策在国际舞台上享有崇高的威望。近来有许多亚非国家都同德意志民主共和国建立了外交关系，这个事实令人信服地证明了这一点。

57. 我们想再一次重申：鉴于德意志民主共和国很久以前就通知本组织它想成为一个会员国，联合国应当答应它这个要求。德意志民主共和国始终不渝地恪守联合国的宗旨和原则；它坚持不懈地为争取和平与安全而斗争；它的经济潜力也在不断增长；所有这些都雄辩地证明，它会成为我们这个组织中的一个积极的、能发挥作用的会员国。

58. 蒙古代表团想毫不含糊地说明一点：在是否允许德意志民主共和国以观察员身分出席联合国的问题上，在是否授权它参加联合国各种委员会的问题上，德意志民主共和国正在受到歧视。与此同时，却有一股势力正在使用不正当手段把对发展中国家实行扩张主义政策的德意志联邦共和国拉入联合国各种机构。上述对德意志民主共和国的歧视，不仅是一种鼠目寸光的态度，而且也是对后一股势力所推行的政策的一种危险的让步。

59. 蒙古人民共和国政府欢迎华沙条约缔约国对欧洲各国提出的关于召开一次全欧安全与合作问题

会议的布达佩斯呼吁书，^③这个由各社会主义国家提出的重要建议正在得到日益广泛的支持。

60. 我们深信，欧洲各国之间的和平合作是唯一现实的办法来代替危险的军事对峙，代替军备竞赛，代替一些侵略势力强加于欧洲的那些争端。这些侵略势力正在谋求重新审议第二次世界大战的结果，并重新划分欧洲版图。我们认为，在欧洲建立一种稳固的安全体系，也必将促使其他地区尤其是亚洲建立集体安全体系。

61. 尽管部分裁军的措施最近收到了有限的成效，但世界军备竞赛，特别是核武器竞赛，却正在加速进行。在解决禁止使用核武器，限制核武器并进而销毁这类武器的贮存等极其重要的问题上，目前没有任何进展。

62. 停止地下核武器试验的问题，以及采取其他一些限制这种大规模毁灭性武器竞赛的措施，至今仍然是急待解决的。禁止在三种环境中进行核武器试验的条约^④目前并没有普遍遵守。不扩散核武器条约〔大会第2372(XXII)号决议〕这个重要的文件现在还没有生效，若干核国家和潜在的核国家还没有在条约上签字。

63. 所有这些都引起了各国人民理所当然的忧虑，他们期待联合国进一步做出努力，以促进全面彻底裁军谈判的成功，并采取有效的局部措施来防止热核灾难的威胁。全世界都希望日内瓦裁军委员会会议就目前正在讨论的问题取得具体的、积极的成果。

64. 蒙古人民共和国最近已成为裁军委员会的成员国，它正在为促进裁军事业和加强国际安全而继续努力。

65. 特别是下面这个事实可以证明这一点：蒙古人民共和国是关于禁止发展、生产和贮存化学和细菌(生物)武器和销毁此种武器的公约草案〔A/7655〕的共同提案国之一，该草案已经提交给本届大会审议。

^③华沙条约缔约国致欧洲各国呼吁书，于一九六九年三月十七日在布达佩斯召开的华沙条约组织政治协商委员会会议上通过。

^④一九六三年八月五日在莫斯科签订的禁止在大气层、外层空间和水下进行核武器试验条约。

66. 我国代表团相信，由于这一提案是出于一种想把人类从化学战和细菌战的恐怖中拯救出来的真诚的关心，因而它必将得到联合国各会员国的支持。我们认为，如果大会通过关于禁止发展、生产和储存化学和细菌(生物)武器并销毁此种武器的公约草案，那它就会为裁军事业和维护世界和平的事业做出实质性的贡献。

67. 缔结这样一个公约会扩大和加强一九二五年的日内瓦议定书的作用。该议定书曾经是，现在也仍然是一个极其重要的国际法文件，它规定了禁止在战争中使用化学和细菌武器这些大规模毁灭人类生命的危险工具。

68. 既然在某些国家，特别是在美国和西德，正在加紧活动以发展和贮存化学和细菌武器，并且正在制定庞大的计划以备“一旦发生战争时”使用这些武器，那么，当务之急就是要保证所有的国家一律严格遵守日内瓦议定书。因此，出席裁军委员会的蒙古人民共和国代表团提出了一项提案，要大会立即向所有那些还没有加入或批准这项议定书的政府发出呼吁，请它们都在一九七〇年内完成这件事，以纪念这个历史性的文件签订四十五周年和联合国成立二十五周年。我们这项提案已经得到裁军委员会中一些代表团的支持，我们谨向他们致谢；我国代表团希望，在本届大会上，这项提案也会得到赞同与支持。

69. 我国代表团之所以采取了这些步骤，是因为我们衷心拥护联合国秘书长就化学和细菌(生物)武器及其可能使用的影响^⑤所作的报告中提出的那些重要结论和建议。

70. 现实生活迫切要求我们坚持不懈地进行工作，以限制军备竞赛并采取有效的局部裁军措施；同时也要求我们解决这类问题：和平利用海床洋底，撤除在各国领土上的外国军事基地，在世界各大陆建立无核区。

71. 现在，裁军委员会的注意力正集中在禁止把海床洋底用于军事目的问题上，我国代表团希望它

^⑤《化学和细菌(生物)武器及其可能使用的影响》(联合国出版物，出售品编号：E.69.I.24)。

将取得一些有助于积极解决这一重要问题的实际成果。

72. 蒙古人民共和国准备继续同大会和裁军委员会中的所有国家积极合作，以便解决我们这个时代的首要问题，即裁军问题。

73. 一九七〇年，全世界的工人都将庆祝 V. I. 列宁诞生一百周年。列宁是各被压迫民族自决权的一贯捍卫者，是伟大的思想家，是世界上第一个社会主义国家的创建者和十月革命的领袖，正是这个革命宣告了各民族真正得解放的时代的到来。

74. 联合国将在这同一年庆祝给予殖民地国家和人民独立宣言通过十周年，这个宣言反映了民族自决，各国完全平等和社会进步的崇高思想。联合国还将估计履行这个历史性文件所取得的进展情况。这都是很有意义的。

75. 由于各殖民地人民的民族解放运动的迅猛发展，由于联合国、各社会主义国家和亚非新独立国家的努力，有一大批以前的殖民地和附属国最近已经获得了独立。

76. 尽管如此，该宣言还没有得到充分的履行，千百万人还在遭受殖民主义和种族主义的奴役。

77. 南部非洲出现了一种特别危险的局势，南非和南罗得西亚的种族主义政权同葡萄牙殖民主义者之间的联盟已把非洲大陆的这个地区变成了一个维护殖民主义和种族主义秩序的堡垒。

78. 葡萄牙殖民主义者企图用武力维持他们在非洲的殖民地，正在北大西洋公约组织的一些国家的经济和军事援助下，对安哥拉、莫桑比克和几内亚(比绍)人民进行了一场血腥战争。南非种族主义政权除了对本国土著居民加紧推行种族隔离政策外，还肆无忌惮地违犯大会和安全理事会的各项决议，对纳米比亚人民顽固地实行同样的惨无人道的政策。南罗得西亚白人少数非法政权不但没有被推翻，反而更加稳固了。在联合王国政府的直接纵容下，索尔兹伯里政权通过了一部剥夺津巴布韦人民基本权利的种族主义宪法，这样它就得以放手公开建立一个类似南非共和国那样的种族主义国家。

79. 维护殖民主义和种族主义，这与联合国的崇高宗旨和原则是背道而驰的，而且对世界和平也是一种威胁。

80. 联合国应采取果断和切实可行的步骤以履行给予殖民地国家和人民独立宣言以及其他有关这个问题的联合国决议。

81. 我国代表团认为，现在已经到時候了，联合国应当竭尽全力解决新殖民主义这个问题并制定出能帮助新独立国家与这种罪恶进行斗争的具体措施。帝国主义集团正在推行的新殖民主义政策严重威胁着发展中国家的政治独立和主权并阻碍它们取得经济独立和社会进步。

82. 必须把联合国在新兴国家的经济发展中所起的作用看作是与反对新殖民主义的斗争直接相关的。为了提高联合国经济活动的效能，在进一步制订这方面的措施时，必须考虑到原先那些决议的执行结果，特别是第一个发展十年失败的原因。我们认为，制订第二个发展十年方案首先应当为了增进发展中国家的利益，促使它们获得经济独立并加强国有经济成分。同样重要的是，行动方案必须以它们本国的发展计划为基础。

83. 就国际情况而言，除非根本改变西方国家和发展中国家之间的贸易及经济关系的形式和方法，也就是说，除非结束发达的资本主义国家的垄断集团对新独立国家的掠夺，否则第二个发展十年就无法保证收到实际效果。资本主义国家企图逃脱他们在以前的殖民地国家造成那种悲惨状况的历史责任，对这种企图进行无情的斗争是非常必要的。

84. 蒙古人民共和国将支持能真正促进发展中国家的经济和社会发展以及增进各国之间互利合作的任何措施。

85. 一九七〇年，联合国将庆祝它成立二十五周年这个意义非常重大的日子。

86. 人们要求联合国把人类从战争的威胁中拯救出来。全世界人民都在期望联合国做出积极成就来纪念这个二十五周年。这是能够做到的，也是有足够的时间这样做的。

87. 蒙古人民共和国一如既往地主张加强联合

国这个和平与国际合作的工具，并将积极支持联合国依照宪章，为维护世界和平和加强各国之间的互相谅解而可能采取的任何步骤。而且，我们认为宪章仍然具有采取这种行动的广泛可能性。我们赞成坚定不移地遵守宪章。只有严格地遵守宪章，联合国才能有效地解决它所面临的迫切问题。这就是我们为什么坚决反对某些集团企图以种种借口，包括以即将来临的周年纪念为借口来重新审查联合国宪章的基本原则。

88. 尊重普遍性原则是极其重要的。当此联合国二十五周年纪念日即将来临之际，我们提议，这个组织的大门应向所有表示愿意成为其会员国的国家敞开。

89. 最后，我谨代表蒙古人民共和国政府，预祝大会第二十四届会议在为和平和国际安全而解决当今迫切问题方面取得成功。

90. 谢赫利先生(伊拉克)：^⑥主席女士，在我发言的一开始，我很高兴向你表示，我国代表团对你当选为大会第二十四届会议主席感到非常满意。更使我高兴的是：我想到，获得这种信任的仅有的两位女士是来自亚洲和非洲的；这两个大陆上的各国人民一直为一切被压迫的人民争取自由、独立和自决而从事艰苦的斗争。

91. 我也要借此机会对前任主席埃米略·阿雷纳莱斯的逝世表示真诚的哀悼。他获得上届大会的信任，虽然体弱多病，他仍然出色地履行了他的职责。

92. 我在上届大会发言中，引用了秘书长报告里的话，大意是：在法律和正义的基础上建立国际秩序这个问题没有取得什么进展。从那次发言以来，一年又过去了。我现在遗憾地说，在消除焦虑和威胁各国安全的危险气氛方面，刚刚过去的这一年并不比它的前一年更有成绩。

93. 在中东，上述这一失败已经从它的各个方面表现出来了。在那里，以色列就在这个世界组织的眼前，公然继续侵犯巴勒斯坦人民，并继续占领联合国的三个阿拉伯会员国的领土。在以美国为首的世界帝

^⑥谢赫利先生用阿拉伯语发言。发言的英译文是他的代表团供给的。

国主义的援助和唆使下，以色列一直在千方百计地试图巩固它在阿拉伯地区的殖民主义、种族主义和扩张主义的存在，明目张胆地违反联合国宪章。

94. 在过去的一年里，从上届大会召开以来，为了找到一个解决办法，以不同程度的认真态度和负责精神，通过了一系列决议，提出了一系列倡议，为维护正义和从该地区消除侵略建立了基础。尽管这样，至今并没有取得任何显著的进展。我们也没有看到一线希望，可以对这个二十年来一直有待解决的问题达成一项公正的解决办法。

95. 现在该是区分原因和结果，而且必须勇敢地、客观地和公正地正视这些原因的时候了。根本的原因就是剥夺了巴勒斯坦人民自由地、自主地、平安地居住在自己家园的权利；二十年来，他们一直是住在帐篷里的。任何解决办法，如果没有把直接有关的巴勒斯坦人民充分考虑在内，都不会有成功的可能。阿拉伯民族和全世界的良心将永远不能忘记这个压倒一切的现实：巴勒斯坦人民反对取消他们作为一个独特的民族实体的地位；他们决心不惜任何代价要赢得民族生存，如同其它曾为反对占领和灭亡而战斗过的民族一样，经过正义斗争，最后获得解放和独立。

96. 一九六七年以色列对阿拉伯国家发动侵略战争，占领了大量土地，从此开始了它第二阶段扩张主义阴谋。当时，它无视联合国宪章的一切原则，决心巩固它对那些领土的占领，以达到吞并这些领土的目的，从而迫使阿拉伯国家屈服并最后了结巴勒斯坦问题。

97. 熟悉以色列手法的人不难识破以色列正千方百计地想要巩固它的占领，从而再一次把一个既成事实强加于联合国。这种事情出自以色列并不使人感觉奇怪和意外。因为它的生存从一开始就靠武力夺取并靠把夺得的東西说成是不能改变的既成事实。上述事实已被去年以及自有以色列以来所发生的事件证明了。这个事实值得每一个人注意，以便大家采取措施防止以色列把它强加于该地区和国际社会。

98. 在上届大会闭幕前，通过了第2452(XXIII)号决议，要求让那些由于一九六七年六月的侵略而被迫离开自己家园的难民重返家园。并且联合国重申了

它过去通过的有关巴勒斯坦人民有权重返家园的决议。一年过去了，上述决议却一条也没有实行。另外，大会上届会议还通过了关于在被占领的阿拉伯地区尊重人权的第2443(XXIII)号决议。这项决议，以色列从一开始就拒不接受。安全理事会还通过了几项决议，谴责以色列侵略阿拉伯国家，如关于以色列空袭贝鲁特国际机场的第262(1968)号决议；又如关于以色列袭击约旦平民的第265(1969)号决议。安全理事会还通过了其他一些决议，其中第267(1969)号决议宣布以色列吞并阿拉伯耶路撒冷和抹杀它的阿拉伯特征的一切措施全属无效；还有，安全理事会第271(1969)号决议重申了它先前关于耶路撒冷的决议。

99. 但以色列对所有上述决议都轻蔑而傲慢地拒不接受。另一方面，联合国人权委员会通过了第6(XXV)号决议，^⑦ 要求成立一个代表团去调查以色列对占领区平民施行的不人道措施。但以色列竟然拒绝和该代表团合作，甚至不许它进入要调查的地区，好象这种态度就能蒙住全世界人民的眼睛，使人看不到他们迫害平民、镇压自由、制造经济困难并把野蛮的占领强加于那些地区的人民。所有上述行为都受到了一九六八年四月二十二日至五月十三日在德黑兰举行的国际人权会议的谴责。

100. 我们对以色列坚持执行这种政策并继续蔑视联合国的各项决议并不感到奇怪。我们是根据种种确实而明显的迹象认识了这个事实的。在以色列各式各样的发言人发表一些人所共知的言论以后，这种迹象就更加清楚了。

101. 以色列继续蔑视安全理事会各项决议是由于它知道：那些决议最多也不过是提出批评和谴责，因为有些大国不让这个组织根据宪章采取适当的措施去处理类似以色列侵略的那些局势。以色列相信美国会阻挠这个组织采取任何有效的行动。因为以色列建立以来，美国就一直在物质上和精神上给它支持；甚至在以色列占领联合国会员国领土的时候，美国还继续供给它最新式毁灭性武器。这种事出自美国并不奇怪，因为它是世界上头号帝国主义国家，哪一个国家

^⑦《经济及社会理事会第四十六届会议正式记录》，文件E/4621，第183页。

也没有逃过它诡计多端的暗算。也正是这个美国，几天以前，通过它的总统，在这个讲坛上〔第一七五五次会议〕要求修改中东地图，为的是满足以色列，奖赏它侵略有功。

102. 美国怎么可以放任自己玩弄各国人民的命运，侵犯国土的尊严？而国际社会又怎么可以放任美国去这样做？美国总统发表的那个声明，在国际关系上开了危险的先例。它威胁各国的主权和领土完整。这个组织的所有会员国，为了它们本国的安全和领土完整，都应当对此予以关注。

103. 美国是安全理事会常任理事国，根据宪章，它负有维护国际和平与安全的特殊职责；象美国这样一个大国如此卖力地和热心地支持侵略，这实在是一个危险的行动。它威胁的正是这个组织的前途，而且削弱了世界各国人民对这个组织或许还抱有的任何一点信心。正是诸如此类的行动助长人们用弱肉强食的原则代替法治。美国应该懂得，武力永远阻挡不了各民族为争取实现他们的合法愿望而斗争。亚洲、非洲和拉丁美洲正在发生的变化就是宣告武力政策彻底失败的极好的范例。

104. 上面谈的是自一九四八年以来中东局势的黑暗面和消极面。这种局势从一九六七年六月以色列发动侵略以后，进一步恶化了。然而，这幅图画还有它的另一面，在那一面上，还有一线希望和一点乐观，这就是：一种根本解决办法正在开始出现。我指的是，巴勒斯坦人民日益壮大的英勇抵抗运动。巴勒斯坦人民在以色列的占领奴役下，生活在难民营的黑暗之中，感到自己无家可归。由于世界缺乏良心，也由于这个组织没有能力为他们二十年来所处的困境找到解决办法，他们仍在受苦。去年，巴勒斯坦和阿拉伯一切被占领地区的爱国抵抗斗争都更加剧烈。这种抵抗已经成为检验阿拉伯斗争是否有效的标准了。

105. 在这个讲坛上，我想重申伊拉克政府和人民支持巴勒斯坦人民抵抗外国占领，争取自决权的合法斗争。这场斗争，以它的勇敢牺牲的榜样，唤醒了世界的良心，赢得了一切爱好自由的国家的同情。伊拉克共和国确信作为阿拉伯民族一部分的巴勒斯坦人民享有合法权利，将在这个组织内外继续采取一切可能措施支持他们的斗争。

106. 使我们感到欣慰的是，已经有越来越多的国家终于承认了这个权利。关于这个问题我想回顾一九六九年七月八日至十二日在贝尔格莱德举行的不结盟国家协商会议上通过的决议，那是根据一九六一年在贝尔格莱德以及一九六四年在开罗举行的两次不结盟国家首脑会议的各项决议制定的。这个决议毫不含糊地支持巴勒斯坦人民反对殖民主义和种族主义的斗争，支持他们为恢复他们的合法权利所做的努力。

107. 以色列扩张最危险的一个方面是它企图以纯宗教信仰为根据，把它的统治扩展到别的国家的公民身上。以色列自称有权保护全世界的犹太人，这是造成当今世界动乱不安的一个因素。这是对一些独立国家的主权的侵犯，是要那里的犹太人两面效忠。

108. 今天，宗教已不再是个人和国家之间的一条纽带了。因此，以色列利用宗教情绪，煽动那些国家的公民背叛他们的祖国，以此作为它的侵略阴谋的一个部分，它这样做，是非常危险的。在保卫亲犹太人主义的幌子下，它为那些它的罪恶阴谋的受害者抹眼泪，真是无耻已极。近年来发生的多次事件已经揭露了以色列的很多罪恶行径。它一面继续阴谋扼杀一个整个民族，一面又为几个出卖祖国的间谍哭泣，这恐怕是欺骗不了世界的。

109. 阿克萨清真寺的被焚使全世界感到震惊。这所清真寺是伊斯兰教最神圣的教堂之一，而且成为全人类的宗教和历史古迹。犹太复国主义者犯下的这种野蛮罪行，反映了他们在道德和人格价值上的堕落。全世界人民并没有相信他们那一套骗人的宣传，当即对这次事件表示愤怒和厌恶，而且指出以色列这个占领国罪责难逃。

110. 犹太复国主义者继续侵略阿拉伯国家将在中东造成最严重的后果，并将削弱人们对联合国的信任。联合国没有能够清除侵略，在巴勒斯坦问题上也没有找到一项公正的解决办法，它是要负重大责任的。

111. 阿拉伯民族一向信任这个组织，他们有决心，也有权利，不惜任何代价，利用一切合法手段把阿拉伯领土从种族主义的、犹太复国主义的占领下解放出来。

112. 对付以色列侵略的唯一办法就是清除这种侵略，并拒绝承认它靠侵略得来的任何领土。以色列必须无条件地从一切阿拉伯领土上撤出去。单靠撤军并不能使局势正常化，而且也建立不起来公正持久的和平，因为六月侵略事件不过是犹太复国主义者侵略巴勒斯坦人民所造成的直接后果之一。只有承认巴勒斯坦人民有重返家园和自决的权利，并保证他们充分参与解决，才能成功地解决这个问题。

113. 危及中东和平与安全的不仅是以色列的侵略及其后果。还有一个问题是我国政府特别关心的，因为它直接威胁伊拉克的主权。伊朗外交大臣昨天〔第一七七六次会议〕已经提到了这个问题。这就是我们的邻国伊朗，由于它单方面宣布废除一九三七年签订的有效的和法律上有约束力的边界条约，^⑧而人为地制造出来的问题。单方面宣告废止这个条约，无论在法律上或事实上都是站不住脚的。

114. 一九三七年缔结的条约是为了一劳永逸地解决伊拉克和伊朗之间水、陆边界的定界和划界问题。该条约规定，先前为划定两国边界制定的各种国际文件，一律予以承认。双方正式在条约上签了字并予以批准，而且互换了批准书。该条约已送交国际联盟备案。

115. 上述条约的签订遭到了伊拉克人民大众的反反对，因为条约规定让出阿拉伯河流域的一部分伊拉克领土。尽管这样，条约一经批准，法律程序一结束，伊拉克就按照尊重国际义务和承认条约及公约的神圣不可侵犯的方针，遵守该条约的规定。

116. 我国政府感到遗憾的是，我们的邻国伊朗无意履行这个有效的和在法律上有约束力的条约，竟然违反国际法原则，认为可以单方面宣布废除这个条约。单方面宣布废除该条约的同时，他们沿着两国边界举行了陆、海、空三军的大规模示威。更为严重的是，他们居然动用军事力量，来侵犯伊拉克的主权，这是违反联合国宪章第二条第四项的规定的。此外，伊朗还故意违犯伊拉克港口当局的规章制度，从而危及阿拉伯河上的航行。

^⑧一九三七年七月四日在德黑兰签订的伊朗-伊拉克边界条约，附议定书。

117. 一九三七年的伊拉克-伊朗边界条约是有效的，双方都必须遵守。任何已经采取或可能采取的措施，只要违背本条约的各项规定，都是无效的。从伊拉克和伊朗之间的睦邻关系和国际上承担义务的约束力出发，伊朗应该为了两国的利益撤销它的各种非法措施并恢复原状，以维护该地区的国际和平与安全。不过，我国政府真诚希望以和平方式解决在实施这一条约规定时可能出现的任何争端；出于上述动机，我国政府宣布它愿意接受国际法院的裁决。

118. 在这方面，我想提一个有关非殖民化的问题。这个问题最近几年没有受到联合国的足够重视。这就是阿曼问题。阿曼人民，为了获得解放和进步，一直在和英国殖民主义做斗争。他们正在等待着这个世界组织出面主持正义，以便他们能行使自决权利。联合王国虽然已经宣布有意撤销英国军事基地并从阿拉伯湾地区撤出它的军队，但它仍然伙同马斯喀特反动当局通过推行恫吓和放逐的政策不让阿曼人民实现他们的愿望。阿曼人民已被英国统治了将近一个半世纪，现在还在过着与世隔绝的原始生活，在经济和卫生方面还处于落后状态。那个近三百万人的国家的经济潜力正在遭受石油垄断企业的掠夺，可是他们仍然连一所中学、一所医院，甚至连现代社会的任何模样都没有。殖民主义和反动分子推行的恐怖和迫害政策，使成千上万的阿曼人民还在过着流亡生活。这就要求国际社会对联合王国施加压力，以执行联合国有关下述问题的决议：结束英国在阿曼的殖民势力；撤销英国军事基地；停止英国占领军伙同马斯喀特反动当局实行的镇压和放逐政策。必须承认阿曼人民有权享有自己国家的财富，因为他们迫切需要利用这些财富来摆脱这种绝无仅有的原始生活方式。

119. 曾经跟殖民主义和外国统治作过长期英勇斗争的伊拉克人民运用一切可能的手段支持英勇的阿曼人民的正义斗争，并给予他们一切必要的援助和支持，使我们阿拉伯国土的那部分地区能够获得充分的自由权利和主权。

120. 伊拉克人民决心全力支持阿拉伯民族争取自由和统一的斗争，但我们并没有因此就忘记了世界各地的其他国家为争取它们自己的合法权利同帝国主义和侵略势力所作的斗争。我们深信，国家获得独立

和自由的唯一途径是靠本国的斗争以及全世界进步力量的配合。美国继续侵略越南，犹太复国主义者继续侵略巴勒斯坦只不过是美国推行的殖民主义政策的单一表现，这种政策的基础是为了它自己的自私和垄断的利益而不顾别国的权利。

121. 越南人民在反对外国占领和统治势力的斗争中，例如，在反对美国的军事和殖民侵略的斗争中，获得了辉煌的胜利。美国已经使用了它的全部庞大军事力量，每天都进行毁灭性的军事行动，力图以此征服一个伟大的民族，而这个民族的斗争已被看作是在各国反对压迫和统治势力的进军中的一个永恒象征。

122. 伊拉克共和国认为除非美国侵略军无条件撤出越南国土，除非绝对不干涉越南人民的事务，除非让越南人民去决定自己的前途，否则越南就不会获得持久的和平。借此机会，伊拉克共和国代表团向越南南方临时革命政府的成立表示敬意，我们认为这是越南人民英勇斗争的结果。伊拉克外交政策的一个基本原则就是要在全世界促进民族解放事业和非殖民化事业。因此，伊拉克坚决支持安哥拉、莫桑比克、几内亚(比绍)的解放运动，也坚决支持津巴布韦和纳米比亚人民的斗争。

123. 我国政府注意到联合国所持的立场有一种极端反常的现象，这是联合国达不到它的各种目标的原因之一。这种反常现象就是不让中国人民在这个组织内享有合法的代表权，以致他们不能够和其它会员国一起为维护国际和平与安全 and 巩固国际合作贡献自己的力量。

124. 在远东地区还存在另一种反常局面，对这种局面联合国既不应置之不理也不应当让它继续下去。这就是美国占领军打着联合国旗号驻留在南朝鲜。我国政府看不出有什么正当理由让这种反常局面继续下去。我们呼吁联合国摆脱这种牵连，否则，不但有损于国际社会的声望，也会妨碍朝鲜人民实现要求主权和统一的合法愿望。

125. 德意志民主共和国代表德国人民的一个重要部分。它同国际社会的多数国家有着广泛的政治关系和经济关系。但二十年来它一直被剥夺了在联合国

及其各专门机构中的代表权。国际生活的现实以及欧洲和平与安全的需要决定，不应剥夺德意志民主共和国在这个世界组织及其各专门机构中的代表权。

126. 本届会议的议程列满值得我们大家注意和考虑的议题。其中一些项目旨在巩固国际和平与安全 and 加强各会员国之间合作，以取得经济发展、社会进步和各国人民的幸福，对这些项目，我国代表团将首先特别予以注意。这里，我们要特别提到裁军问题和其它有关问题以及把目前国家管辖范围以外公海下的海床、洋底及其底土专门保留于和平用途并为人类利益而利用其资源的问题。我们欢迎议程中包括了关于加强国际安全的项目以及就禁止发展、生产和储存化学和细菌(生物)武器并销毁这类武器缔结一项公约的项目。

127. 这里，我指出下列事实或许有用：伊拉克在联合国第一个发展十年期间在各个经济领域内都取得了相当大的进展。经济及社会理事会发表的题目为《世界经济概览，一九六八年第一、二部分》^①的报告指出，与一九六〇年至一九六七年这个期间比较，伊拉克的国家商品生产增长了百分之十二。这是发展中国家所达到的最高百分比之一。伊拉克的农业生产也增长了百分之十二，同时一九六八年的出口商品比上一年增加了百分之四十，而这期间伊拉克的进口商品减少百分之六。目前伊拉克正在利用它的全部精力和自然资源以保证它的人民的繁荣幸福和提高他们的生活水平。我们之所以能够采取这样的政策是由于我们掌握自然资源的主权而且我们有权为本国利益直接开发这些资源。

128. 伊拉克对联合国第二个经济发展十年极感兴趣。我们怀着巨大的希望期待第二个十年在发展不发达国家的经济，提高这些国家人民的生活水平，以及缩小发达国家与发展中国家之间的差距方面达到我们的愿望。我们还希望在制定联合国第二个发展十年的计划时要以现实的目标和切实有效的实施办法为根据。

129. 虽然联合国和整个国际社会目前面临着种种问题，它们以不祥的乌云使国际关系的前景暗淡

^① E/4687/Rev.1 和 E/4688。

了，然而还是有闪闪的希望之光鼓舞着人们相信爱好和平的人类有能力去战胜邪恶势力，这种势力企图把它们的意志强加在各国人民头上。出现在国际关系前景中的希望之光通过这个组织及其各个机构，给扩大合作范围为全人类造福的可能提供了保证。因此我愿意这样来结束我的发言：我宣布我国支持旨在根除国际关系中消极面的一切崇高的努力。我们准备和大家一起尽一切努力去实现人类要平平安安生活下去的愿望，只有这种努力才能确保各国人民为全人类的繁荣和幸福所做的各个方面的建设性的和富有成果的工作取得进展。

130. **拉杰班达里先生**（尼泊尔）：主席女士，首先我想转达我国元首马亨德拉国王陛下的问候和良好祝愿，国王陛下祝本届大会成功。我们一面哀悼你的前任、已故的危地马拉外长埃米略·阿雷纳莱斯先生过早逝世，一面又十分高兴地看到你当选为大会第二十四届会议的主席。贵国在争取世界各国人民的自由与独立的斗争中一向站在最前列。我们十分钦佩你个人的品德，尤其是你那令人喜悦的坦率。这些品德，加上你对联合国事务的丰富经验，将大大有助于你的崇高职务。本代表团祝你成功，并保证对你的工作给予全心全意的合作。

131. 我还想借此机会对秘书长的真诚努力表示深为赞赏。他一向努力在世界各国的相互关系中实现和平与正义这一理想。他对种种富有挑战性的局势的反应始终体现了这个组织的基本原则，这可是一个十分难以担任的角色。

132. 今天我们大可以回想一下，许多国际问题曾经考验过这个组织的力量，这些问题的性质是广泛多样的。其中有些问题看来十分危险，足以在全世界引起恐慌。尽管许多成就都归功于这个组织，但是这类问题还有力地说明它有必要发挥更为有效的作用。联合国所未能解决的每一个问题都告诫我们大家要对联合国给予最大的谅解和合作。大家都知道，世界各国当初不得不建立一个联合国组织，其作用在于保障一定的国际准则以确保建立在正义基础上的和平。当时我们曾下定决心不让另一场战祸来粉碎文明人类的一切梦想。无论在裁军问题上或是在中东危机方面，这个组织都要求各会员国给予合作，以贯彻它的宪章

所固有的原则和履行它对和平所承担的义务。对于那些在实力和资源方面条件比较优越的会员国，那就要求更高了。

133. 我们对联合国抱有十分强烈的信念，因为，用马亨德拉国王陛下的话来说，我们相信“唯一真正能取代联合国的就是一个日益强大的联合国”。我们感到只有这个组织才能给世界各国——大国和小国，强国和弱国，发达国家和发展中国家——带来和平与和睦。应当让每个国家在没有任何外来的政治或经济干涉的情况下，走自己的发展道路。虽然我们夹在人口众多的两大邻国之间，但是我们在我国国王的英明领导下发展了自己的评议会政治制度。在大国与小国之间，发达国家与发展中国家之间实行和平共处，这对我们，也象对任何和我们处境相同的其他小国一样，是必不可少的。

134. 联合国必须发挥更大的创造性和效力。这对国与国之间和平共处是必需的，也是维护不同的国家走不同的道路所必需的，尤其是，对保证世界稳定和和平地发展是必要的。我们对联合国抱有根深蒂固的信念；我国将一如既往继续忠诚不渝地为联合国工作，以履行宪章的崇高原则。

135. 今天世界正在发生许多变化。新兴国家正在努力争取自立；它们渴望世界和平，以便获得充分而不间断的经济发展。科学技术的发展使我们大家的关系日益密切。美苏关系的改善大有前途，因为这种改善有助于缓和由所谓的冷战所造成的紧张局势。但是还有一些问题有待解决。越南局势仍然是引起我们大家严重不安的一个根源。当然，停止轰炸北越和最近从南越撤出一些美军都是走向和平解决的步骤，值得称赞。我们衷心希望其他适当的类似措施会随之而来。人们满意地注意到有关各方渴望这一问题得到政治解决，而不是军事解决。

136. 本代表团愿意重申，应该让越南人民行使自己的合法权利，让他们在没有外来干涉的情况下决定自己的前途。我们呼吁有关各方本着一九五四年日内瓦协议的精神解决冲突，因为我们感到该协议为解决越南问题提供了适当的基础。在我们看来，外来国家进行不必要的干涉，结果只是使饱受苦难而英勇不

屈的越南人民遭受一场惨无人道的大屠杀。应该尽早地在他们的国土上恢复和平。本代表团希望参加巴黎和谈的各方将表现出必要的远见和政治家风度，努力找到一项能为有关各方所接受的解决办法。

137. 本代表团认识到中东的对抗局面具有高度的易燃性。我们一贯主张和平解决这个问题，并一贯反对大国通过提供武器使冲突升级。我们充分认识到使用武力来改变该地区的领土状况的危险性。这种作法即使以一个国家要自卫为借口也不能被认为是正当的。这类借口只能给国际关系带来混乱。

138. 我深信一九六七年十一月二十二日安全理事会第 242 (1967) 号决议为在该地区建立和平提供了牢固的基础。我们有义务执行这项决议。遗憾的是，甚至经过将近两年的时间，该决议还不能得到实施。我们感到以色列撤出它所占领的阿拉伯领土对中东的和平是至关重要的，而阿拉伯国家允许以色列存在也是必不可少的。我们体会这就是安全理事会该项决议的含义。

副主席阿克韦先生(加纳)代行主席职务。

139. 对这个问题的任何永久的解决办法都应当是为了创造一种气氛，在这种气氛下，该地区的所有国家都可以和平地生存，不用担心来自任何方面的侵略。大家知道，阿拉伯以色列争端是由二十多年的相互猜疑和仇恨所煽动起来的。要有持久和平就必须消除这种恐惧和猜疑，就必须承认每个国家都有在安全而经认可的边界之内生存的权利。这一权利是得到了联合国宪章的保证的。

140. 尽管四大国之间几经磋商，局势却丝毫没有改善，依然象过去一样富有爆炸性；不但如此，用秘书长的话来说，在过去的一年里，该地区的武装冲突达到了一九六七年六月以来的最高水平。这是我们大家极为关注的事。我们确实认为不应听任局势失去控制。本代表团衷心希望四大国在联合国内外所进行的磋商将导致一九六七年十一月二十二日安全理事会第 242 (1967) 号决议的实施。四大国作为安全理事会常任理事国对在该地区建立和平负有特殊责任。同时，我们热烈呼吁冲突的各方实行最大的克制，避免采取暴力行动，那种行动将会减少达成圆满解决的可能性。

141. 十一月决议为该地区公正持久的和平提供了牢固的而且最能为大家所接受的基础。秘书长的特别代表正在谋求与争端的各方就实施安全理事会该决议的各项条款达成一项共同协议。不能低估特别代表所肩负的任务的重要性，同时我们认识到，而且希望争端的各方已经认识到他的作用必定仅限于协助有关各方自己的和平努力，因此要靠他们，也只有靠他们，才能用和平的手段实现政治解决。

142. 中东一个十分令人沮丧的特点就是联合国驻该地区的军事观察员的生命安全一直在受到威胁。秘书长曾经正确地指出，他们已经成为靶场上一些毫无防御的靶子。他甚至还暗示了有可能把他们撤走。本代表团希望争端的各方会认识到联合国观察员的作用的重要性，并采取充分的预防措施，以防止他们的生命安全遭到危险。

143. 联合国在保障和平方面一贯起着有益的作用，因为它在过去的许多情况下，虽说没有完全消除这场冲突，但也曾有助于制止冲突进一步升级。如果有关各方自己不想让联合国维持和平部队取得圆满成功，那末我们也就不能指望这支部队做到这一点。这是理所当然的。尽管如此，他们在冲突得到圆满解决之前在监督停火或维持现状中所起的有益作用不能低估。联合国这种保障和平的作用，特别对小国来说，已经具有十分重要的意义。本代表团希望联合国当前面临的组织危机和财政危机将会本着这一精神得到解决。

144. 过去一年中，在裁军方面也没有取得成果。在这方面，令人遗憾的是，主要的核大国未能就限制并削减进攻性战略核武器运载系统和防御性反弹道导弹系统问题开始双边讨论，这类讨论是一九六八年七月一日签订不扩散核武器条约〔见第 2373 (XXII) 号决议〕时就答应要举行的。

145. 在当前这个十年中已经采取了一些具有重大意义的裁军措施，例如：禁止在大气层、外层空间和水下进行核武器试验条约，不扩散核武器条约，关于各国探索利用包括月球和其他天体的外层空间活动原则的条约〔见第 2222 (XXI) 号决议〕和拉丁美洲禁止核武器条约〔见第 2286 (XXII) 号决议〕。这些措施中的每一项都提供了一个良好的开端。尽管如此，我

们面前的道路依然是漫长的；只有到实现全面彻底裁军的时候，我们才能达到我们的最终目标。只有在此之后，我们才能把核能这个巨大财富用于创造性的与和平的目的。

146. 然而，尽管有了这一切进展，一场核屠杀的幽灵却始终存在，经常使我们感受到文明彻底毁灭的威胁。在这个十年之初，用于军事目的的经费总数约为一千亿美元，而今天估计已达二千亿美元左右。

147. 不言而喻，美苏这两个最大的军事强国之间的均势是当今世界的一个稳定因素。这种均势提供了一种最有效地防止一方受诱惑进攻对方的威慑力量。在这种形势下，我们本以为这两个大国的最好行动方针就在于冻结均势，并随之逐步把它降到一个较低的水平，而不是出于一种不符实际的恐惧感和不安全感去获取愈来愈复杂的进攻性和防御性的武器系统。这两个大国应该停止疯狂的军备竞赛，从而把现在用于军备的广大资源解放出来，转用于促进安全、经济和社会进步以及全世界、特别是发展中国家的福利。它们有责任通过上述行动来缓和局势。核大国有责任带头。关于这方面，本代表团支持秘书长提出的建议〔A/7601/Add. 1, 第 42 段〕，把二十世纪七十年代命名为裁军十年，而我们向来总是把这十年称为联合国第二个发展十年的。

148. 在裁军方面已经采取的一切措施，如果没有其他类似措施跟上，那就不会有有多大意义了。要是能缔结一项全面禁止核试验条约，那将真正是朝着我们向往的目标迈进一大步。只是核大国不愿意干，才妨碍了这项条约的缔结。

149. 无核武器国家会议^⑩已经几次审议了裁军问题。会议对世界公众关于裁军问题的舆论产生了很大启发作用。会上发表的各种意见和通过的各项决议值得认真考虑。本代表团强烈认为，召开一次既有核大国又有无核国家参加的世界裁军会议将会大有好处，而且也将是达到我们的目标的一个建设性步骤。有的国家完全有能力制造核武器，而有的却既不拥有

也不大可能拥有这类武器。这样一次有世界各国参加的会议将提供一个论坛，来全面审议这个问题的各个不同的方面。我们希望这个问题能得到各大国的认真考虑。今天人类正注视着各大国，希望它们不再进行核武器竞赛，而去从事更富于建设性的目的，就是改善那些有实际需要的国家的经济状况。

150. 普遍的全面的裁军问题以及其他有关问题，如果没有本身就是核大国的中华人民共和国参加，就永远无法得到有效地解决。恢复中华人民共和国在这个世界组织中的合法权利，对世界和平是绝对必要的；事实上，要实施宪章的原则也需要这样作。如果世界上人口最多的国家被留在外，那末这个世界组织就将永远缺乏会籍的普遍性。我们不能无视这样一种现实：中华人民共和国长期以来已经有效地行使自己的权力并且取得了出色的经济进步。它作为中国唯一的合法政府有权利在这个世界组织中得到它应有的代表席位。

151. 显然，没有它的参加，任何促进国际合作和加强国际安全的措施就不会是完备的，而联合国的创始国所设想的它那作为和平的有效工具的作用，也就会继续受到严重的限制。尤其是，要维持世界的，特别是亚洲的和平与稳定，就必须毫不迟延地让中华人民共和国参加这个组织。本代表团再一次呼吁各国代表团要十分客观地考虑这一问题。

152. 在过去一年中，殖民主义和种族主义这两个老问题，特别在南部非洲，继续象以往一样顽固地存在着。用秘书长的话来说，这一年基本上是不断令人失望和遭受挫折的一年。安哥拉、莫桑比克和所谓葡属几内亚人民争取独立的斗争继续受到殖民统治者最无情的镇压。殖民统治者一直无视当今世界的现实，并且忘记了自由精神不可能被暴力永久镇压这一历史教训。

153. 南非推行的种族主义政策或种族隔离政策一直不断地对庄严地载入了宪章和世界人权宣言的那些理想提出挑战。根据肤色实行隔离的政策是当今世界上的一个时代错误，冒犯了全人类的尊严，而南非还死抱住不放。可惜，世界各国至今还没有采取一致行动，特别是缺少某些大国的合作。某些国家为了贸易利益牺牲了我们的理想，这就助长了南非政府继续

^⑩一九六八年八月二十九日至九月二十八日在日内瓦举行。

顽固不化。我们希望彻底履行联合国要求对该国实行贸易抵制的各项决议，以此来纠正这类错误。只要那个政权不放弃它那种族隔离和种族主义的不人道政策，国际贸易社会就不应该和它打交道。

154. 南非政权继续藐视联合国，一直占领着西南非洲。再也不能让这种倒行逆施的行为继续下去了。安全理事会的决议〔第269(1969)号〕警告南非：如果它不从西南非洲撤走，安全理事会将不得不采取进一步的强硬措施。我们欢迎这项决议，并希望那些由宪章赋予特殊责任的大国将采取一切可能的步骤，来确保联合国的这一已明白表示的愿望受到尊重。

155. 由于联合国未能肃清种族主义，南罗得西亚的白人统治者在蔑视文明人类的各项道德准则方面，象他们的南非同伙一样顽固不化。他们公然向管理当局挑战并且藐视联合国，力图在全世界面前造成一种既成事实。而国际制裁却至今未能促使他们为了人民的利益采取一项明智的政策。英国政府的首要责任就是要设法使所有的罗得西亚人都能根据人所共知的一人一票的民主原则，自由地参与管理自己的国家。

156. 尼泊尔一贯反对殖民主义和种族歧视，不管它们以什么形式出现。本着这一精神，我们一贯支持安全理事会和大会采取的各项措施，这些措施是针对那样一些人的——他们不仅想要通过殖民主义剥削或其他类似手段去贬低人类各项道德准则，而且对联合国采取积极的敌对政策。

157. 当今世界上最令人担忧的特点就是发达国家与发展中国家之间继续存在着经济差距。联合国贸易和发展会议第一届和第二届会议都已经恰如其分地审查了这个问题，并向发达国家和发展中国家提出了它们所应该采取的措施。可惜，在贸易和发展的许多方面却一直缺乏合作。发展中国家的工业成品或半成品无法进入发达国家的市场。在这种情况下，那些较不发达的发展中国家所面临的困难就更大。那种以很不利的条件出口原料、进口成品的传统贸易格式在象尼泊尔这样的发展中国家里依然是一个现实，而且除非发达国家为从发展中国家进口成品或半成品而采取慷慨的措施，否则这种格式就无法改变。

158. 作为一个发展中国家，尼泊尔十分关心当前的形势。由于它是一个内陆国，它的困难比人们一般所了解的要大得多。近几年来，我们一直在尽最大努力争取使我们的贸易多样化；我们正在试图建立一个经济基层结构，并且开始在工业化方面作了一个规模不大的尝试。在这种情况下，我们当前的任务就是要通过逐步改变我国与世界其他国家尤其与我们的邻国之间的贸易格式来取得持续的经济的发展。

159. 内陆国家过境贸易公约^①已经生效。就其试图便利内陆国家的贸易和过境这个意义来说，它是一个促进国际协作的积极步骤，我们对此表示欢迎。可惜，有些沿海和中转国家还未能参加这个公约。尼泊尔觉得这个公约应当成为旨在改善现状的任何双边协议的基础。我们认为，如果发展中国家期望发达国家更加谅解和友好，那末最重要的是发展中国家彼此之间应当建立起不断增长的友好和合作。

160. 联合国第一个发展十年快要过去了。发展中国家经济的平均增长率不能达到百分之五这个并不太高的指标，这是十分令人失望的。希望联合国第二个发展十年的战略将考虑到第一个十年失败的原因，并集中研究一些具体措施，促使发达国家在这方面尽到义务。然而，发达国家的积极响应对于胜利完成联合国第二个发展十年是十分必要的。

161. 发达国家和发展中国家之间以及这两类国家各自内部所存在的社会和经济不平等向我们大家预示了危险的后果。要确保平稳而有条不紊地朝着更充足、更富裕的生活前进，就非常需要立即采取行动来消除这种不平等。

162. 在现时代，人类已经登上月球，从而使科学和技术上的巨大进步大放异彩，并把人类长期以来所抱的幻想变成了现实。在这种时候，尤其需要我们愈加关注地球上各国人民在生活水平上日益扩大的不平等。发达国家和发展中国家双方为了使拥有地球人口三分之二的发展中世界达到最低限度的生活水平所作的努力，在联合国第一个发展十年期间，已经证明是根本不够的。在这方面一个非常令人沮丧的特点，

^①一九六五年七月八日签订于纽约。

就是在援助国，特别是在那些最富有的国家，公众对国际援助的支持减弱了。

163. 秘书长曾一再提请我们注意这日益扩大的发展差距，并呼吁我们，特别是呼吁那些发达国家，要真心实意地以足够的迫切心情来处理这个问题。一九六九年五月九日在联合国第二个发展十年会议的开幕式上，吴丹在他那个“富国和穷国面临的挑战”的致词中说：

“联合国的会员国也许只剩下十年的时间来把它们的宿怨置于次要地位，而开始一场全球合作来制止军备竞赛，改善人类的环境，制止爆炸性的人口增长以及为全世界的发展努力提供所需要的动力。”

164. 在我们为拯救世界和平，并在地球上建立一个更幸福、更充裕的社会而努力的过程中，时间并不等待我们。时间正在消逝。秘书长年度报告的导言把世界形势和联合国的情况描绘得非常阴暗。无论是中东局势、还是联合国的财政状况、裁军方面、非殖民化、社会 and 经济发展方面——换句话说，在联合国重要活动的一切方面——秘书长都不得不报告说进展甚微，或者说毫无进展。

165. 明年我们将庆祝联合国成立二十五周年。这个节日恰好是联合国第二个发展十年开始的日子，而且也是裁军十年开始的日子——如果大会这样决定的话。庆祝这些重大事件的最好行动就是：摆脱狭隘的私利，重新献身于联合国的宗旨——维持世界和平与安全，发展各国间的友好关系以及促成国际合作，以解决国家间属于经济、社会、文化或人道主义性质的问题。

166. **主席：**伊朗代表要求发言行使答辩权，我请他发言。

167. **瓦基勒先生(伊朗)：**今天上午，伊拉克外长，还有昨天他的一位同事，在他们的发言中都几次提到了我国。如果你允许的话，我想对那些论点简短地评论几句。昨天，伊拉克代表不仅力图阐明其有关伊拉克和伊朗之间的阿拉伯河分界线的立场，而且冒称自己有权代表阿拉伯人在波斯湾的利益和权利讲话。为了不使本大会会员国感到絮烦，我将尽量避免

使用辞藻，只摆一摆事实。我相信，这些事实一定是被伊拉克代表忽略了。

168. 首先，听到一个与波斯湾只是稍微搭点边的国家的代表企图否认一个地临波斯湾整个北海岸线的沿岸国的权利，这可真叫人吃惊。除了约有八百公里海岸线以外，伊朗还为波斯湾提供了它最重要的、为数最多的贸易通商港口和设施。它的领土包括许多岛屿和港湾。对这个地区的历史稍有了解的人，都会知道伊朗由于历史和地理原因同这条国际航道的关系多么密切。远在后来者来到这个地区以前，我们的波斯湾海岸就已经成为我们同外界通商、贸易、文化和交通的命脉。正如我国外交大臣昨天说的，而且我今天还要重申：“我们非常重视这个地区的事态发展”〔第一七七六次会议，第155段〕和这个地区的安全。我相信，人人都注意到了伊拉克代表对我国外交大臣发言的歪曲。我们不想占领不属于我们的领土。的确，在一个很长的历史时期内，波斯湾的一个很大的部分，有时甚至整个地区，都处于伊朗的管辖下。尽管如此，我们并不以此为据而提出任何要求。可是，这并不意味着，我们将不捍卫我们对一向构成伊朗不可分割的那些部分领土的权利。我们不抱殖民的野心，但是我们也不允许别人损害我们来捞取殖民主义的好处。

169. 为了更进一步发挥他的论点，伊拉克代表〔第一七七六次会议〕把伊朗在波斯湾的地位比作欧洲殖民主义国家在非洲和亚洲的地位。在做这种类比时，他一定忘掉了，欧洲列强当时无论在非洲还是在亚洲都是外来势力，而波斯湾地区的一大部分都是伊朗的本土和高原。这个事实远远胜过伊拉克代表能为自己的国家所说的话。至于他那套蓄意要煽动人们情绪的陈腐不堪的对比，我就用不着多说什么了。

170. 其次，波斯湾无论在名称上或在性质上都不是阿拉伯的。根据国际法的一般原则，它是一条国际航道，所有国家的船只都可以自由航行。同时，根据国际法和国际行为既定的准则，各沿岸国享有特殊的权利，比如领土界限、大陆架、捕鱼以及其他权利。因此，大家一起为共同的利益而努力，是为了所有沿岸国家的利益而不是单单为了某个国家集团的利益。与伊拉克代表希望发生的正好相反，我们已经同我们

一些阿拉伯邻邦达成旨在共享波斯湾资源财富的一些协议。

171. 关于波斯湾的性质就说到这里。至于它的名称，我不必重复我两天以前在另一次发言中说过的话。对一个历史悠久的名称进行歪曲，反映了一种感情上强烈要求，要求满足一种受到挫折的扩张欲望。当然，这里还有其他心理上和感情上的原因，我现在不准备谈了。甚至在伊拉克代表昨天引用我国外交大臣的发言〔同上〕时，他还用“阿拉伯”这个词代替了“波斯”这个词。

172. 总之，伊拉克代表已经决意把波斯湾这个名称改换成“阿拉伯湾”，他以为这样一来就剥夺了伊朗在波斯湾的一切合法权利。如果这就是伊拉克政府对待波斯湾的立场的话，那么人们能想象得到它对伊朗与伊拉克之间那条界河持什么立场了。这条河，一般都知道它的阿拉伯名称叫阿拉伯河。

173. 今天，伊拉克外长在伊拉克对待该河的立场问题上大作文章，接着又进一步展开他的同事昨天提出的那些论点。我国政府对这个问题所持的立场已在我送交安全理事会主席的三封信中有了详细的阐述。对这一立场，昨天我国外交大臣已作了扼要说明。所以我将仅就伊拉克发言人在昨天和今天提出的若干论点谈点看法。

174. 伊拉克多次指控伊朗不再承认一九三七年条约^②为有效。自从一九三七年条约生效以来，其间已有三十二年之久，伊拉克一直使用一切手段逃避履行该条约中规定的义务。它已经拒绝根据该条约第四条和第五条规定，就阿拉伯河航行的管理问题与伊朗达成协议。

175. 我愿提醒大会会员国，根据该条约的规定，上述公约，即关于阿拉伯河航行的具体协议，原定在一年之内拟出并取得各方的同意。可是，三十二年已经过去了，我们还在等待着它。伊拉克拒绝对该条约的实质部分——这里我是指我刚才提到的第四条和第五条，以及提及阿拉伯河航行公约的议定书第2段——履行它的义务，这样做，它实际上就使得这项

^②一九三七年七月四日在德黑兰签订的伊朗-伊拉克边界条约，附议定书。

条约全部失效。因此，正是伊拉克，而不是伊朗，已经实际上取消了一九三七年条约。

176. 奇怪的是，伊拉克政府居然呼吁遵守条约神圣的原则而且认为这样做是妥当的；正是这同一个政府，不顾该条约本身所载明的要取消条约需要履行的一些具体手续，仅在一个月前废除了同伊朗的贸易协定，而且紧接着这个单方面行动之后，又禁止进口伊朗商品和制成品。可是，伊朗并不想要回击这一行动。我们依然信守该条约。

177. 伊拉克代表在他昨天的发言里似乎对一九三七年条约的殖民性质有所怀疑，甚至认为这项条约的受益者是伊朗，而不是伊拉克。为了澄清这一点，我简直用不着去细谈。我只要引用英国外交部在一九三五年二月所作的题为“英国在阿拉伯河的利益以及河道管理局公约”这个第371/18981号报告里的一段话就行了。那里写道：

“大家公认维护英国和伊拉克船只”——这里说的是英国和伊拉克船只——“在和平时期和战争时期沿此航道自由航行是英帝国的一项重大利益，也是伊拉克必不可少的利益；而且希望若有可能”——我重复一下“若有可能”——“本航道应继续由伊拉克单独管理，因为该国系陛下政府的盟邦。”——我的引文指的是英王陛下政府。

这段引文本身说得够清楚了。还需要我再多说吗？

178. 伊拉克代表向伊朗挑战，要求把案件提交到国际法院，服从该院的裁决。我国政府在这方面的立场已在我最近给安全理事会主席的信件中阐明了。不过，为了有助于大会会员国的了解，也为了唤起伊拉克代表的记忆，我将重申这一立场。

179. 伊朗已主动提出要同伊拉克缔结一项条约，以便规定两国相互享有的权利，以及阿拉伯河航行的管理办法。万一双方就各自在阿拉伯河自由航行的权利不能达成协议，伊朗愿意接受国际法院的裁决；这要以双方的权利及国际法既定的准则和正义为基础，而不是以假定一九三七年边界条约继续有效为基础，而这项条约已被伊拉克自愿地废止了。

180. 正如我国外交大臣昨天指出的，伊朗已提

出几种可供选择的建设性方案，以便根据联合国宪章第三十三条，和平解决这一争端；这并不排除司法解决。为此，我们已向秘书长提出建议，由他指派一名斡旋代表协助双方达成一项解决办法，如果伊拉克真正想要解决争端的话。为使谈判得以进行，它需要做的只不过是通知一下秘书长，说它同意这样的程序就行了。

181. 现在该是真正有关方面坐在一起，订出一项协定的时候了。这一协定既要尊重有关方面在阿拉伯河的各项平等权利，又要在合理利用这条重要航道过程中增进它们共同的和相互的利益，以便大家从中取得最大限度的共同利益。

182. 伊拉克外长今天上午发言提到伊朗的陆军、海军和空军沿着我们两国的边界举行大规模示威的问题。我可以提醒这位外长，难道不正是伊拉克首先把部队集结在我们的边界上吗？当然，一个国家采取一切必要的措施来保卫自己，自己的领土和自己的权利，那是自然的，而且为了回敬他们的行动，我们已经这样做了。可是，由于一些兄弟国家，我指的是我们的一两个邻邦，以至世界上其他地区的一些国家的斡旋，我们也说过，一旦伊拉克把它的军队从我们的边界撤走，我们就在第二天，采取同样的行动。今天我国外交大臣授权我重申上述立场。

183. **主席：**伊拉克代表要求发言行使他的答辩权，现在我请他发言。

184. **哈拉夫先生（伊拉克）：**我知道时间已经晚了，我并不想让诸位代表耽搁过久；不过我想就刚才伊朗代表的发言说几句话。

185. 伊朗代表否认伊拉克有权评论，其实是无权拒绝伊朗代表团对我们阿拉伯国土的一个重要组成部分所提出的要求；因为按他的话说，我国领土只是稍同目前有争议的那块领土搭点边，或不如说是同伊朗外交大臣以及今天伊朗代表都提到的那块领土稍微搭点边。他反倒自命有权或自称他的政府有权对该地区进行干涉，其实是对该地区提出领土要求。我现在想说的是，这个地区的人民，由于他们几年来一直向往并渴望能摆脱殖民枷锁，将绝不会接受托管或者一个新的殖民枷锁，不管用的是什么字眼，也不管哪国

的代表团巧立什么名目。我昨天无非是说：应该由该地区的阿拉伯人民自己来决定自己的命运；他们的前途，他们的财富，应当由他们自己想怎么安排就怎么安排。如果我们同意伊朗代表的意见，即只要有共同边界，某一方就可以对世界的另一部分提出领土要求，那么我还想说，这个世界就会和现在大不相同了。

186. 伊朗代表说，这些地区有很大一片地方过去就构成了伊朗不可分割的一部分；我看他是说现在还是如此吧。我倒想请伊朗代表上来，就在这个讲台上，对大会讲讲，伊朗究竟是要求哪块地方；因为在我们看来，我们现在正讨论的这些地区是属于这些地区的人民的，不能因为它们过去是某一国的组成部分，就说它们是属于某国的。我说过，假如我们打算承认那种意见合法，那我们就是授权给帝国主义国家和殖民主义国家，承认它们有权享有它们以前在非洲和亚洲的那些殖民地了。

187. 伊朗代表提到了他们与该地区的一些国家已经达成的协议。我国政府的政策是：应由这些地区的人民来决定他们自己的前途，来过问他们自己的利益。我谨提醒伊朗代表注意伊朗某些职位很高的负责人士所讲过的话，这是几个星期以前一家英国报纸引用过的。当初伊朗在同各石油公司谈判的时候，到处都有迹象表明，伊朗政府并不喜欢这种意见：这些阿拉伯地区能按现在的数量继续获取石油，而伊朗根据它的代表所说，却有权获得更多的油量。现在伊朗告诉我们，他们准备同该地区分享财富。伊朗跟各式各样的国家接壤，东南西北都有。为什么他们不与其他邻国分享财富呢？为什么他们只限于同那些正在力争摆脱外国控制、外国企业和垄断组织的邻国去分享财富呢？

188. 伊朗代表今天上午再次提到这一事实，即伊朗政府与安全理事会主席进行了接触并提出了一些可供选择的办法和建议。我要问一下：这是一个政治问题还是一个法律问题？关于执行我们这两个邻国之间现存的有效条约问题，我们不同意我们伊朗邻邦的意见。究竟发生了什么问题以致他们竟要找安全理事会解决呢？只有国际法院才有资格审议有关这个法律问题的任何分歧和争端。根据宪章，安全理事会是执

行其他职能的。根据宪章，安全理事会无权对各项条约作出解释。

189. 伊朗代表提到了上述条约的某些条款。他说，三十二年来伊拉克始终没有履行条约。昨天我问过，为什么伊朗等待了三十二年才提出那些意见。现在我要直言不讳地问一声，目前正在发生的事情同中东地区正在发生的事情有没有什么关系？因为不管怎么说，假如某一方做错了，另一方就应当提出来，谈谈意见，并把问题提交任何适当的国际组织。但是等待了三十二年才跑来说：“好吧，三十二年来你们一直没有履行条约，我们不得不宣布条约无效了。”这样的做法是我国政府所不能接受的。

190. 伊朗代表提到了那项条约。我只须引用该条约中的一句话。该条约的那段序言写道：

“真诚希望加强两国之间的兄弟友谊的联系及充分的谅解，并希望彻底解决”——我再说过一遍“彻底解决”——“两国的边界问题，特决定缔结本条约……”^⑬

所以这些边界是由这项条约明确地定下来的，而该条约是经过双方协商、承认和批准的，批准书已交国际联盟保存。就我们来说，这个条约已经一劳永逸地、明确地决定了两国的边界线。

191. 伊朗代表提到，伊拉克政府废除了或取消了一个贸易条约这一事实。我昨天讲了，条约有两种。一种是永久性的条约，这类条约包括边界条约。我们与会各国都跟各自的邻国订有边界条约。如果我们中间有人要任意取消或废除一个条约，那么联合国各会员国，尤其是那些新独立国家的国界，将会出现什么情况，大家就可想而知了。如果每一个国家都任意取消一个条约，说它不再承认这个条约了，说由于另一方没有履行条约，条约就不再有什么用处了；这样，非洲、亚洲将会出现什么情况呢？所以这类条约，即边界条约或和平条约是不能由某一方任意改动的，更谈不到废弃了。这个条约本身也根本没有规定它可由单方面修改、更动，或甚至废除。如果发生了什么争端，我们就应当象我国政府所建议的那样，坐

下来谈一谈。如果坐下来谈了以后，还有争端得不到解决，那么我们就可以把它提交国际法院。但是我们之间并没有打仗，所以不应当找安全理事会。这涉及对该条约的解释问题，应当提交到一个法律机构，即国际社会的最高国际法律机构。

192. 奇怪的是，在昨天伊朗外交大臣向大会〔第一七七六次会议〕所做的发言中，他谈到联合国条约法会议和条约的神圣性；而且就在这同一次发言中，他接着又说，一个已经签订了三十二年之久，而且它所依据的是比它还要古老几十年的其他条约，如一八四七年的埃尔佐鲁姆条约和一九一三年的君士坦丁堡条约的这样一个条约是无效的。他是在赞美条约的神圣性的同一次发言中谈到这个条约的。

193. 主席先生，你可以作出你自己的结论。我们的结论则是：伊朗政府想利用凡是它认为对它有利的形势，企图对条约做某些改动，这种改动并没有法律根据或事实根据，其实是违反国际规章和国际关系的。

194. 伊朗代表提到了该条约的另一条，我面前就摆着这个条约。他说，经决定由伊拉克管理航行一年，直到达成协议，以缔结一项安排航运、管理、税收和改善航运的公约——我实际上是在引用该条约，因为我把它背下来了。

195. 在这同一个条约中，议定书的第二条写道：

“如果，虽经双方最大努力，一年之内未能缔结上述公约，”——这个公约是商定税收、改善航运以及其他事项的，而不是商定我们要设一个共管的机构，也不是说这个机构应当象伊朗代表所主张的那样是一个混合委员会，由它来接管阿拉伯河的航运事宜——“上述期限经缔约双方同意可以延长”。^⑭

196. 这个共同协议已有三十二年之久了。为什么没有缔结那个公约呢？这是因为伊朗人想要擅自窃取一些权利和特权，而这些权利和特权在本条约中，其实就是在国际法的各项原则中都是根本找不到根据的。阿拉伯河长二百零四公里。约有一百零四公里两

^⑬ 国际联盟：《条约集》，第一百九十册，一九三八年，第4423号，第256页。

^⑭ 同上，第258页。

岸都是伊拉克的领土。至于阿拉伯河的另一半河段，伊拉克边界是在该河的东侧，是在该河伊朗一侧的浅水区。事实既然如此，伊朗人现在就想获取无论在国际法中或在本条约中都根本没有依据的一些特权和权利。而这些特权和权利就连相隔遥远的国家之间都绝不能容忍，更不用说伊朗和伊拉克这两个本应该是睦邻友好的国家之间了。

197. 伊朗代表说，他们准备达成一项新的协议，缔结一项关于这个问题的新条约。但是既然已经有了一个条约，为什么我们还要订一个新的？如果某一方因为条约不符合自己的利益就随意地废除，那么谁会相信一旦订了新的条约，——假定真要订一个条约——那一方会不会在某一天说由于情况的变化它想废除条约呢？

198. 至于该条约缔结时的情况，我本人十分清楚地记得：当时我还是一个小学生，亲自参加了多次示威，当时的示威从南到北席卷全国，就因为缔结了这个条约。我们为什么示威呢？就因为在这个条约中伊朗得到了一些特权。伊朗得到了使用阿巴丹港附近的半条阿拉伯河的权利。正如在以前另外一些条约中一样，伊朗还得到了其它特权。这就是当时示威的原因。

199. 伊朗代表说，这个条约是在压力下缔结的。我昨天讲过，如果说我国在那时是独立的话，那末伊朗当时同我国一样也是独立的。而且，我再讲一遍，伊朗当时是在伊朗前任国王的统治下，他就是现任伊朗国王的父亲。所以说，这个条约根本不是对我们有利的，而是对伊朗人有利的。这就是为什么尽管我对伊朗代表表示应有的尊重，但我必须说，他的发言实在是不适当的。

200. 那末为什么我们伊拉克人要坚持这个条约呢？就因为我们要坚守自己的签字。如果别人不想这么做，那是他们的事情。

201. **主席：**伊朗代表再次要求发言行使答辩权。在请他发言前，我谨提请他注意时间，并吁请他协助与会者履行他们在现在这个时刻还不得不履行的义务。

202. **瓦基勒先生（伊朗）：**很抱歉，这么晚了，

还来讲话。不过如果我现在发言，我想只需一两分钟就可以答辩完；但是如果等到下午，我就不得不多占时间了。

203. 我现在想指出的是：伊拉克代表并没有提出什么新论点。他只不过重复了他昨天〔第一七七六次会议〕和他的外交部长今天上午所讲过的话。不过，我想就三、四个论点评论一下。

204. 我不是一个法律学家，我看我的伊拉克同事大概是一个。他说伊朗与伊拉克之间的意见分歧是一个法律问题，因此不应当把它提到安全理事会，而应当提交国际法院。我想问问伊拉克代表，是谁首先向安全理事会呼吁的，是他还是我？

205. 其次，他要求我说出哪些地区是属于我们的。我想他是看过伊朗宪法的，因为他来自我们的邻国，我们是把这个国家的居民看作兄弟的。那么他怎么可能不知道伊朗在什么地方？为什么他硬要我浪费大会的时间来画一张我国的地图呢？他只须查任何一本地理书就行了。

206. 伊拉克代表又说，条约生效已经三十二年了，历来的争端本来都可以通过谈判解决的。但是三十二年来我们一直在争取谈判，而且在今年二月份，如果我没有记错的话——我记不得确切的日期了，不过那是在今年的头几个月——一个大型代表团离开德黑兰去巴格达谈判。这个代表团成员被打发回来了：他们白去了一趟。

207. 所以我们要问：既然谈判这么困难，为什么我们不可以去找秘书长，并请他指派一个调解人来推动谈判呢？这样做有什么不好呢？

208. 最后一点：伊拉克代表愈来愈多地提到伊朗与奥斯曼帝国之间缔结的那些条约。我已经说过，我不是一个法律学家，但是我认为伊拉克并不是奥斯曼帝国的继承者。从法律观点来说，伊拉克却是大英帝国的继承者。不过，这是无关紧要的。极为重要的是：当那个问题提交到国际联盟理事会时，土耳其和苏联的代表都否认他们与所有那些条约有关。所以我不明白为什么我们还要追溯到那些条约，而在这个时候，我们已经宣布我们准备谈判，同时我们在今年年初还派了一个以伊朗外交副大臣为首的大型代表团到

巴格达。他们告诉我们：“我们来商谈这个问题吧。”我们是准备商谈的；但是如果谈判不容易开始的话，我们建议请求秘书长指派一个人协助我们。

向塞拉利昂、蒙古、伊拉克外交部长和尼泊尔外交大臣表示感谢，感谢他们对主席的赞扬。

209. 主席：请允许我以主席身分，趁这个机会

下午一时五十五分散会

第一七七八次会议

一九六九年十月三日星期五下午三时三十分纽约

主席：安吉·E. 布鲁克斯小姐(利比里亚)

议程项目 9

一般性辩论(续)

1. 萨卡夫先生(沙特阿拉伯)：^①主席女士，我的代表团谨以仁慈真主的名义，衷心祝贺阁下当选为第二十四届大会的主席。我们也愿意在这个会上向我们非洲的兄弟们表示祝贺。

2. 上届大会主席埃米略·阿雷纳莱斯先生在年富力强之时去世，使我们大家都感到悲痛。我们不仅尊重他的学识和他献身于联合国的精神，而且惊叹他在身患不治之症，一切无望时仍重返岗位、坚持工作的大无畏模范行为。不幸病魔终于从我们当中把他夺去。但愿真主保佑，让他的灵魂安息。

3. 在谈到我发言的实质问题之前，我想借此机会赞扬我们勤劳不倦的吴丹秘书长，赞扬他当选以来为世界和平所作的不懈努力。

4. 大家都已再三提到，联合国应当是建立世界和平与安全的一个最完善的国际机构，此外决无旁的选择。如果我再来重复这一点，那就令人感到乏味了。但是另一方面，联合国迄今为止一直未能有效地防止主要使小国身受其害的各种战争，也未能在非洲根除种族歧视和老牌殖民主义的某些表现形式。如果

我忽略了这一事实，便是我的失职。我们的确希望，南非、罗得西亚和葡萄牙不久能认识到，解放那些仍然处于他们无理控制之下的各民族人民，是符合他们本身的利益的。

5. 我们也感到遗憾，划分势力范围的政策仍然十分盛行，特别是在各大国之间。这些在制订联合国宪章时起过主要作用的大国，其所作所为同以往国际联盟时期的大国几乎没有什么两样。当时，每逢盟约不符合大国的狭隘利益时，他们就不遵守。今天我们同样看到，联合国宪章所规定的原则不仅没有被置于各会员国的国家利益之上，反而遭到了各式各样的曲解和断章取义。正是由于这些原因，我们几乎没有在为世界和平铺平道路方面取得任何重大的进展。显然，某些世界领袖人物并没有从两次世界大战的惨痛经验中得到教训。

6. 毫无疑问，凡尔赛和约公然蔑视各国和各民族的自决原则，播下了第二次世界大战的种子。当时，各战胜国在很大程度上把和谈条件强加于战败国，强迫他们接受凡尔赛和约的各项条款，其领导人对于种族的源流和起码的公正原则没有给予应有的考虑，就把欧洲某些地区强行肢解了。亚洲和非洲的战胜国也参加了第一次世界大战的分赃。

7. 只要看一眼第二次世界大战后的世界地图，就会发现当时的领导人也犯了同样严重的错误，他们为自己赢得了战争，却给弱小国家和民族留下了不断冲突的遗患。甚至早在联合国宪章签订以前，由于他们纯粹从本国利益出发，就很可能无意中播了第三次全球性冲突的种子。这些领导人干了些什么呢？他们不顾人民的愿望，把一些国家分裂为两个国家，把一

^①萨卡夫先生用阿拉伯语发言。发言的英译文是他的代表团提供的。